GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KŭĬ PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 23. *Brashov, 18. Martie.* 1846.

Gazeta de Transilvania ši Fóiea pentru minte, inimŭ ši literatur'ă aŭ preŭlŭ pe ăn anŭ întreg 8 (24 dŏzecherĭ) arginți, iar pe ăn jumŭtate anŭ 4 ₰. arginți. Prenumerația se poate face la toate c. k. deregătorii de poștă, iar în Iași la DD-lor N. ši Xr. Georgiŭ ši în Bucuresci la D. Iosif Romanov.

Țĭrănii, ărbărĭĭ ši tĭpărĭĭ periodic.

Celelalte gazete din patrie ši anume magiarele se kănpind atŭt de mŭlt kŭ starea țĭranilor pămăntenĭ ši kŭ toate rapoartele lor kătră proprietarĭ, kătră patrie ši kătră guberni, ankŭt poț karii anku viețuim în aceastŭ patrie ni s'ar face kŭ tot dreptul mustrare de kătră toți aceia, karii nu ș'iŭ, kŭ tăcerea noastră é din prinčin ši kŭ sănțem hotărîți pănă anse'rșit a nu atinge ka dela noi aceastŭ kausŭ aușa delikatŭ ši importantŭ, či a ărtări din rĭstimp în rĭstimp stadiile în kare ajung desbaterile în celelalte gazete ši — mai tîrziŭ în dieta țĭreĭ. Odatŭ (la 1842) Mult és Jelen anŭ plăcere de a nimi ne gazetele romănești „representanțele țĭranilor;" dar de atunči ši pănă akum s'aŭ arătat, kŭ kolónele nóstre represintarĭ tokma aușa bine ne aristokrați ka ši ne țĭrani, — prekum ši kătră, gazetele magiare konservative ši liberale veniră în zeči de rîndurĭ la nosția de a se face Șerbințele apărătoare a țĭranilor în kontra stărei lor celeĭ prekarie; pagŭbă nimai kŭ Erdélyi Hiradó ši Mult és Jelen, kare ce înboiesk aușa șinor ajunge skopulŭ, se arată atŭt de mŭlt în aleșereа mijloacelor.

Aŭ trekut kătreа zeči de anĭ dekand kămpănia „ărbărĭĭ" s'aŭ popularizat în gurele tătărilor patriei, făr totuș ka ș'i poată afla odatŭ rănaoș în kondika lecțiilor patriei. Čine nu se mirę de aceastŭ mare întîrziere, čitiaskŭ ărmătoarele ši mai întĭi în liberalia: Erdélyi Hiradó din 17. Mart. „Mușura de akuma a robotelor (a slujbelor iobăgești) aŭ defințo statul ši lecțiile patriei. La aceastŭ mușură nu s'aŭ ținut de regulă atŭt kătră țĭmea moșioarei ărbăriale, (afară de mina țĭranului), kŭt mai mărtos acel prinčin, kŭ țĭranul are kŭ fakŭ atŭta zile de lukru kŭte na fi nimand. Prinčinul aceasta e nedrept, e tîrănesk; pentru-kŭ la regularea datoriilor proprietărești dănŭ dreptate ši înțelepțune nu noți lua alt prinčin dekŭt, ka: a) slujba țĭranului s'ă fie amușurat răsplătzitoare la preț mošiei primite dela proprietarĭ ši b) țĭranilor să le rămăie timp ši mijloače de ajuns atŭt spre ași hrăna ikonomia proprie, kŭt ši a lui'e birei sarčinele publiče zukătoare asupra lor ș.a. ș.a.

Se spune ka sigur, kŭ secția sistematičelor deputații, kare pregătesk operatele pentru diet, în privința ărbărilor ar fi înbrățișat tokma prinčipele ačii skoase, de unde ar urma kŭ robotele vor kădea la o regulare înțelepțuoare. — Într'aceea s'a asklătum ši ne konservativul:

Mult és Jelen din 13. Mart. „Ačea plasă a lukătorilor, karea nu akum poartă noveliile statului în mușură înțelepțuate, nu mai poate fi skoasă ši zikănd aușa esilații (isgoniții) ši ne viitorii în sinul soțietățeĭ din soțietate. Ši dakă statului îi plače a se folosi de viața aceștei plase de oameni kănd patria se afla în perikol, ai pune filerile ši băkățura din gură kănd are trebuință de bani, ai stoarce peteriile pănă la sfîrșare — saŭ a întrebui este de mii de zile rămase atunči kănd ai trebuință de muncitori: în privința aceștei plase de oameni e datorie ši statul a înțelege, ka aceea nici în avereа, nici în persóna sa s'a nu mai fie supusă la despotism (voinicie). Nici statul, nici mădularii sĭ a nu pot fi făr țĭranii ărbăriali. Să ne închipuim, kŭ Transilvania rămâne făr acei țĭrani (iobagi), s'a sokotim kŭ aceșt mare număr de oameni, karii în Transilvania sunt lipsiți de drepturi în stare numai de sklitori, ne karii dănŭ împlinirea anilor skrisă le arătăm dreptul, s'a sokotim kŭ aceĭ țĭrani sunt skoși din patrie: atunči am perdut partea mai mare a plășei oamenilor muncitori din Transilvania, kare sporeа din pămănt kŭ osebiri Șerbințĭ nu numai hrană ne seama sa, či ši ne seama altora; atunči patria rămasă ka o pustietate înțelepțuată ce ar fi părăsită de țĭrani, pentru cine ar fi kăltivată? Cine kăltivă ši pămănturile privilegiaților? Cine va împlini toate acele sarčini ale statului, ne kare le poartă țĭranul, înțelepțuând dela facereа unei podoabe pănă la cele la kotribuțiile ši la partareа armelor? Aŭ e în stare povilimea amușurat kŭ lukrările privilegiate ši kŭ națiа sasă a le lua asupră? Nici kum.

Deчi e дaпeдерат атът din пънтъл de недере привaт, кът ши din ал статълзї, къ пласа църанiлор е de неапърат требiнцъ дa патрie; прiн ърмаре дa време че статъл чере атътea фолоасе дела ei, аз ши дънший дрептъл a чере дела стат апъраре атът de персоанъ кът ши de авере.

Dар оаре стареа de астъзї a църанзлзї коръспънде ea ла авест дрепт, ла авeастъ претенсie? Ла авeаста ръспънdем къ нiчi дeкът; ши каре с'ар маi дndoi, дл дntрeъм: Аре църанъл сигърiтатea персоанълъ, къnd el пе есте апърат прiн лeце de бътъї недрепте, чi пътаi прiн врeзи сiнцi повлi ши дрепт ал пропрiетарiлзї? Аре ел сигърiтате de авeрi дa Трансiлванiа, ънde пънъ дn зioa de астъзї сiнгързл мiжлок de вiецзire, пътънтъл, пъ'л пóте стъпънi ка пропрiетарiъ? Шi дaкъ i се iа врeзи авeт, el пе поате пърта ждeкатъ дn персоанъ (чi пътаi прiн пропрiетарiъ). — Не каре авeсте пъцine тръскрi пъ'л пот дnкредiнца de стареа чea реа a църанълзї кът ши de неапърата требiнцъ a eзeї граблiче дndрептърi, ачела съ се змiласкъ din палатзрї дn кордeie. Арiстократъл, каре вре a се аметeска ла къртзiреа статълзї пе требзе съ фie нiчi рaцiнiт ретрас de кътрe постълателе неаклзї пострь, дар нiчi прокопсiт дiнтре патрe пъреңi, прiн ърмаре нiчi вшор асзпра реформелор, каре ар фi a се фаче. — Аша есте, ноi черем дела тоңi карiї воiеск аши da пърeреa дn прiвiнца ърварiлзї ка съ „кзпоаскъ къзцеле църанiлор.“ Асзпра ърварiлзї пе темем de дóъ перiколе грeле фоарте, de рaцiнiцiї ръмъiторї ши de есалтаці шчл. шчл.

Акът гъчiцї, кат ла че пънт се ават газетеле патрieї дn ърварiв. Erd H. дntърi пе одатъ, къ пътънтъл каре се афлъ дn тъна църанълзї есте ал лзї. M. és J. ce дnфiоръ, de авeастъ дnвъдътърe ши дiн контръ рeкзпоацe пе повлi de domnї пeцeртвріцi пeсте тоате тошiле колонiкале ш. а. ш. а.

Din авeсте пъцine перiкопе чiтiторiї пот гъчi ка че грeзъцї марi сiмт чeле дóъ газете din Клзж дntрe капачiтarea пъвлiкълзлор асзпра ърварiлзї. Дaкъ спр. п. Múlt és Jelen é сiлiт пънъ астъзї a маi цine чiтiторiлор съї тот лeкцiї ка чeле маi de сзс, апоi пътаi Dзmneзeъ съ не лзмiне пре тоңi, съ не dea кдцете кврате ла тоңi. Erdélyi Hiradó дшї дnчепe зn артiкол ърварiал кз „Száz szonak egy a vége.“ Ноi фрасъл авeста дл традзчем кз алтъл: „Ворвъ мълт съръчiа отълзї.“ E de дорiт, ка дntр'о матерiе десвълтът атъңi амар de анi дn тоатъ Европа ші de врeо 10 анi дn вечiна Българiе пз пътаi дiспътатъ, чi ші ръстърпатъ кз порочiре съ скрiем ші ноi маi пцine ші — съ дерецет маi мълтшоаре.

TPANCLBANIA.

Брашов. Чeea че маi пaинте се щiа пътаi din вeсте, с'аз адeвeрiт de плiн. Маiестатea Са к. к. прiн прeaпалт рескрiпт din 10. Ian. 1846 вiневоi a пълца шкоалеле лътiнещi дела вiсерiка romano-католiкъ din Брашов дn рaнг de цimнасiзм кръiеск сiстемicат кз чiнчi професорi пентрз чiнчi класе. Ачeia карiї де опт анi дnкоачe остeнiръ трeй спре a пзне темeiз статорнiк ла ачeл iнстiтзт пор сiмцi мъпзiерea din лъзптрз, кзмкъ остeнeала лор ва podi дn тот вiиторзл.

Сiбiiз. Пцine датърi деспре вeнiтзрiле клерзлзї греко-ромънеск пезнiт. 16 анi de вакацiе трeкзръ дела моартea eпiскопзлзї Adамовiч пънъ ла алeзерea de кърънд ръпосатзлзї eпiскоп Васiлiе Мога. Ачeастъ лзнгъ вакацiе се спне къ с'аз прiчiнзiт din лiпса fondзлзї cidоксiал, саз кз алте кзвinте: прiн десъвършiта сърчiе a касеї клерзлзї. Есте de маре iнтерес пентрз попорзл ші клерзл ромън пезнiт а'ші кзноаще токма акът маi деапроапе iспоареле de вeнiтзрi саз маi бine сiнгързл iспор de вeнiт, адiкъ такса cидоксiалъ, карea се адзнъ din гроша арзпкатъ пе фiекаре татъ-de-фамiлiе пезнiт лзнгъ контрiбцiа че аре a плъті пeсте ан. Ачea такс дзнъ зn калкзл рътзnd се крede a фi пе тот анзл пътаi 6000 фiор. арцiнт, свмъ пeспзс de мiк дaкъ вом сокоті тоате пезнъмъратeле требiнце ші неажзнсзрi але клерзлзї, карea дnсъ нiчi пoате фi маi маре арзпкънdзсе пътаi къте 3 крi de фамiлiе. Кз тоате ачeстea пе афлът дn старе a дmпъртъші оарешкаре свмe дnвeкръторе, каре дзнъ зneле датърi ар фi ачeстea:

	т. к. Ф.	крi
1) Дn обligацiї de стат	42,431	13 1/4
2) Дn банi стътъторi	5354	—
3) Свма дървiтъ de Маiестатea Са дела мiлiтарiї граниңерi стръмътаці	30,000	—
Свма	77,785	13 1/2

Свма пе карea o дървi ръпосатзл епiскоп Васiлiе клерзлзї съ пз o щiм токма сiгзр, дар се пaре кз дn пътър ръtзnd есе ла 30 мii.

Стареа fondзлзї семiнарiстiк адeнат din колекцiе сънт контрола гзбернзлзї (зn протокол ла гзверн ші алтъл ла eпiскопiе) свiе ла 11,652 Ф. ші кзцiва креiцарї арцiнт.

Iатъ авeсте сънт fondзрiле знзї клер, каре пътърз ла 1400 прeоці дn врео 41 протопопiатърi*) кз пътързл сфълетелор дntре 6 ші 7 свте de мii? Че ера съ дnчeапъ чiнева кз атъта свтшпоаръ? О peцidiнцъ ші касе консiсторiале? О лeафъ потрiвiтъ ла консiсторiалiцi ка съ пз се дntiндъ de фоame? Зn семiнарiз пентрз клерiчi? О вiсерiкъ eпiскопeаскъ? Професорi дзнъ требiнцъ? Келтвiелiле кврente? De зnde тоате ачeстea? Din камeтele знзї кзпiтълаш, каре авiа трече саз авiа вате свма de o свтъ мii фiор. арц.? Адiкъ дin патрz чiнчi мii съ се факъ тоате? Дnкiнцiвнъ пътаi зn семiнарiз пз мърец, маi de рзnd: аз поцi пзне пeатра de темeлiе пънъ пз вeї авe a мънъ банi пътърaці кътева зечi de мii?

Din ачeстea ар ърма, къ клерзл ші попорзл пезнiт дaкъ врe съ скапе de дntзне-

*) Нътързл протопопiлор дn ачeст мiнзт пз не есте кзноскът токма акврат.

рек ші de вмвра морцеї требіа съ фіе фъкят ші пънъ акът алте жъртфе тълт маі потріите, іар не піторіѣ требе съ кълете кътоатъ серіосітатеа асупра стъреї сале, съ пе тот ащепте порнтъ ла гяръ, чі — съ dea dela cine пентрв cine. Аша аў фъкят ші алцій, аша съ фачет ші ной. Кредеці Dв., къ челе маі тълте ащезъминте пвблічe ла патріа поастръ ла осебітеле конфесіі (афаръ de лнтъръцеціле) с'аў pidikat прін жъртфіріе фъкяте de партікларій респектівелор нації саў конфесіі. Съптет съраці? Nв се чер ніі dela вна, чі пътаі креднарі. Лнкінеціндъ къ с'ар кълціга воіе а плъті о такс сідоксіалъ пе врео доі треі анї пе dвпъ фамілій, чі dвпъ фіорінї; неат мінвна къ тоцій de ресълтателе че ар авea. Nв é лнкътрвѣ, жъртфъ се чере неапърат, се чере съ не щерцет окіі фоарте біне, съ пе тот лнвінвім пе алцій къ пе не дешеаптъ din сомн, чі съ не пътърът ной ла вна поастръ.

Chronicâ strâînâ.

Бріtанія маре. London. Dвпъ щіріле din 7. Мартіе тъсърете вътеці але міністрълві Сір Роверт Пеел де каре е театъ къ пе вор пътé лва формъ de лецe аў трекът къ порочіре прін вотіскареа комісіілор прегътітоаре. De алтъ парте щіреа сігвръ вепітъ dела Nордатеріка сфършът капетеле міністрілор; кът адікъ репвбліка стателор вніте се лапъдъ de трактатвл лнкеіат къ Бріtанія ла а. 1827 de a стъпъні лнпревнъ цара Орегон, dар ласъ Англілор ръстітп de вн ап спре а се гъndі, дакъ се пот лнвої ла лнпърціреа ачелеї църі. Хотърърea ачеаста трекъ лн парламентвл репвблічеї къ 163 гласърі лн контръ пътаі ла 54. — Din Асіа се афлъ, къ о парте din армата вritанікъ іар се лнфрънтъ къ сікіі пе ла 13., 14. ші 21. Іанваріе; се ащепта лнсъ о алтъ лоніре капіталъ ші кръпчепъ, кът остъшітеа Англілор грѣвіа din тоате пърціле кътрѣ рѣзвл Свдлец, лнсъш репрезітвл Sir Charles Naпiер, de акърві пвте indieпіі тревърі ші зік къ ар фі „фрателе дракълві" се апропіа къ 20 ші осташі. Лнтр'ачеea сікіі лнкъ се лнкърдъ din тоате пъгеріле. Дакъ съпцеле отпеск маі лнчетасе а се върса лн Европа, ел се варсъ атът маі пекрецат лн Асіа, Афріка ші Америка (meridionalъ).

(Gaz. внів. ші Times.)

Франца. Паріс, 9. Мартіе. Nімік ера маі фіреск декът ка революція din пърціле Полоніеї съ пзіе лн пічоаре пе тоцї еміграції полонї din Франца. Deodatъ се іпірь адвнърі, адресе кътрѣ прінцвл Царторіскі, проклампціе dela ачеста спре лнвървътареа тътърор. Dар че вътъ маі таре ла окі ера, къ вселе газете франдозещі лndemna пе міністерів, ка пърсind орі че дрът ал політічеї съ пе лнтързіе а скоате ла Реп ал статвл прзіап 50 ші ші алте 50 ші лн Італія асупра Авсtріеї; алтеле іаръш дескіseръ свбскріпції de вані спре аджторареа полонілор. Кредет къ пънъ акът фантасіа полоно-франдозъ се ва фі стъпънърат dвпъ че вор фі азіт de кръпчепа ші тріста свгрътаре а революціеї; dар адевървл ръпъне, къ франдозіі donedirь din ноў, кът ар фаче кънd ар пътé. — Лнтр'ачеea міністрвл Гізот ціне конферінце десе кв солії Авсtріеї, Рвсіеї ші а Првсіеї, лнкредінцъндві пе кът с'аў афлат, къ din партеа Франдеї пот фі сігврі. — —

Сарім Ефенdі фостъл сол терческ ла London ціінd денъміт міністрв ла комерчіълві трекъ пе ла Паріс ла Віена, вnde на ціné о конферінцъ лн каза репоіреї трактателві de негоц лнтре Авсtріа ші Терчіа лнкеіат ла а. 1838, лнтре каре ера квпрінсе ші портвріле Молдавіеї ші але Църей ромънещі. (Gaz. внів. din 10. Мартіе.)

Італіа. Анкона, 26. Февр. Nв маі есте лndoіалъ, къ о парте а Італіепілор ащептасе пътаі лнгрошареа революціеї полоане пептрв ка съ се фолосіаскъ де прілеж, съ революцеze ші ей. Гвверпвл роман пъndeщe dвпъ ей кв окі de вълтвре, іар о арматъ авсtріакъ лнфрікошатъ е гата пе тот мінвтвл аі лнтinde ажторіе. — Лн Піачепца се фъкъ о тврвраре din прічіна скътпетеї de пъне; остъшітеа пъші ла міжлок, dар съпце пе се вързі. (Gaz. внів.)

Германіа. Дела Ствттгард (лн Віртемберг) се скріе вчестеа: Колоніщіі кътрѣ Трансілванія с'аў порніт лн пвтър ваша маре, кът парохвл трансілван Рот деклърă прін фоі, къ пвтървл челор кіемаці с'аў лнплінit. Сінгвр din цінвтвл Балінген порніръ ла Трансілванія 500 нетці.

Дела четатеа Влт се скріе din 9. Март. Іерї ші астъзї порніръ пе васе́ле 560 колоніщі ла Трансілванія, іар ла септътъпа врмътоаре се лнварк алці 450 інші. Вн алт маі маре нътър ва врма. Тоцї ачещіа трек пе ла Віена ла жос ла Пеща ші de аколо спре Трансілванія. (Маі вълте газете.)

Екстракт dintr'o дескріере de кълъторіе de К. І. Стоеклер, хіміст.

(Лнкеіере).

Черереа меа а вedea ші а черчета ізвóреле, фв прііmітъ кв чea маі лінеарълъ бвнвоінцъ de кътре D. dp. Іосіф de Грeісінг фіскла орашълві ші а тот жвдецълві. Ам вълт ші ам черчетат тоате кв деатървнтвл: ачі пе се афла вр'о атъціре, нічі вна din ачеле шарлатанерії, че се сокотеск de требвінцъ лн вълте кът вестіте; ачі тоате ера de фацъ, фърь вял, фърь містіфікаціе. Мінвнателе ресълтате але ачещі черчетърі пе'мі прічінвіръ лнсъ нічі о сврпрізъ, кът кв нвмаі de маі 'наінте аналіза ачестор ізвоаре мінерале din пвблікацііле фъкяте de DD. de Грeісінг, Міллер ші Шпелл, ші чіне ар пътea съ креазъ ла о атъціре прекъцетатъ саў шарлатанъріе азzind ачесте пъме? Іосіф de Грeісінг, деосевіт ка медік ші ка от, але кърві меріте ле а квпоскът ші чінстіт кіар товархвл съў прінтр'о декорацie; Міллер ші Шпелл, амъндої фармацевці вредніч, чел din врмъ квпоскът прін лвкрърile сале хіміктехніче; чел dинтъіў фіел шітрег ал марелві

хімістъ Маіснеръ, ла а кърсї пътне се ѧпклінъ мїї, каре де ші н'а ажънс прін фаворъл ѕнеї сѵерап ла ачеа трептъ ла каре се афлъ астъзї Берделівс ші Лівіг, дар ка ші ачещі доі бървацї марї а свїт din ѧнсъшї пътереа лві тропъл domнїтор ѧл імперіъл щіінцелор, че нічї о пътере пъмънтеаскъ пъ поате да.

Ізворъл Ферdinand есте ѧпъ аналїзъ о патрокреснъ, карактерісатъ прінтр'о маре копріndere de iod ші богате десволтірї de ачід карвонік.

Ізворъл Франц есте ѧл прівінцъ квалітатівъ ідентік къ ізворъл Ферdinand, дар ѧл прівінцъ квантітатівъ, квпріnde маї пціне прінчіпърї фіксе ші се аратъ ка о патрокреснъ слабъ къ пцінъ квпріndepe de iod, дар къ пътерніче евапорації de ачід карвонік.

ѦЛ кърсъл анълъї трекът с'а дескоперіт ѕн ал трейлеа ізвор, каре дѕнъ о аналїзъ прелімінаръ съ вede а фі ѕн ачід къ квпріndepe de фер.

Дѕнъ потрівіт алкътъіре а прінчіпърілор ачестор ізвоаре се ѧнделеце фолосъл лор ѧл прівінца медічінеї. ѦЛнтръ адевър Цара ромънеаскъ аре мълте ізвоаре каре квпрінd маї мълт іод декът ізвоареле дела Zaizon, дар еле сънт, саѕ халмірідe, прекът ізвоареле дела скіт ла Предеал, ла Карѕ ші Воврочанї лънгъ Кътпіна, саѕ халікрепе кѣ predomnїтоаре квпріndepe de врот ші іод, прекът ла малърї лънгъ Кътпіна, саѕ ѧпсфършіт теіокрепе кѣ predomnїтоаре квпріndepe de врот ші маї пцін іод, прекът ла Бъчеа. Ші ачесте ізвоаре кѣ а лор квпріndepe de іод ші врот сънт богате ѧл пътерї тъмъдзїтоаре, дар п'аѕ німік де комѕн кѣ челе дела Zaizon, ші прекът ізвоареле де іод але Църїї ромънещї сънт неажънсе ѧнтре тоате апеле квпосъте пънъ акѕм, асемънеа есте ші Zaizonъл ѕнік ѧл фелъл съѕ.

ѦЛнделеапта ші сілітóреа дірекціе а вїеї а авът ѧнгріжіреа а гъті німфеї ізвоарелор ѕн лъкаш вреднік ші се ѧнделетніческе пе ѧнчетат а ѧнфрътъседа ачест лъкаш, дар лінса ѕнеї салоп de adѕнаре, о требѕінцъ неапърат пентрѣ орї че вае, се фаче фоарте сітцітъ ші пѣ сънт ла нічї о ѧндоіалъ къ сѣс zica дірекціе пѣ ва зъвові а ѧмплінї ші ачеастъ лінсъ. Кѣ дрептате есте фрътосъл сѣбордінат требѕінчосълві, дрепт ачеа сънт тоате ѧнтокміріле санітаре дела вае пѣ пъмаї потрівіте кѣ череріле вeакълві de акѕм, чї пот кіар слъжі дрепт model пентрѣ алте асемънеа ашезъмінте. Касе фрътос сітъте ші кърате се афлъ de ажънс пентрѣ прііміреа стрълінілор ші ѧл тоате зілеле се маї ішеск зідірї пóѣ потрівіте кѣ скопъл лор ші ѧнтрѣп стіл повіл, каре фак донадъ de сімцъл естетік ал зідіторілор лор. Пентрѣ плъчеріле месїї есте фоарте біне гріжіт, маї пцін ѧнсъ пентрѣ шедереа ѧл салонъл мънкърії, каре се афлъ ла о зідіре de лемн, ѕнде, де ші ферестріле ші ѕшіле стаѣ ѧнкісе. оаспецїї сънт еспѕші ла трацереа аерълві; пъдеждѣім къ ачеастъ пекъвінцъ се ва депърта ѧл скѣртъ врете ші аша сънтем ѧнкредінцаці къ врепеа пѣ маї поате фі departe ѧл каре Zaizon се ва пътъра ѧнтре зъіле de рапгъл ѧнтъїѣ.

Кът де ѧндаторат требѕо съ се сімцъ орї каре лъкѣітор ал Брашовълві ші локърілор dinпрежър ачестор бървацї вредніч, каре прін квпощіпцеле лор аѣ квпоскът кърѕнd ачест дар череск ші аѣ щівт а'л прецві ші а'і аръта локъл кввіінчос. Дар съ пѣ зіте нічї пе ачеї бървацї вредніч, каре аѣ контрівѣіт мълт ла грабніка ѧнфлоріре а ашезъмънтълві ші ѧнтре карії есте о datorіе а нѣмі маї въртос пе D. др. de Меіер, ѧнтъіъл ал щавълві ші інспекторъл ашезъмінтелор санітаре ѧл Цара ромънеаскъ.

Бъкърещі, ѧл лѣна лві Февръріе 1846.

Дела Галіціа. Німік маї ноѣ, декът къ остъшімеа граніцаръ de ромънї ші de съкві din Трансілванія прімі контраордін а се ре'нтоарче ла ветреле лор, къчі пѣ се маї чере конъкътъіреа лор. Газетеле тот че маї адѕверѣ, сънт лекціі фоарте серіоасе ка ші ѧнвъкътъріле каре с'ар кввені а ле траце din ачеа революціе de ші пъдѕшіт фоарте ѣте, дар плътіт кѣ атъта сънце вършат преа крънчен.

Дела Посен ші Краковѣ се адевереазъ къ ѕн маре нѣмър de преоці ші кълъгърі полонї аѣ лѣат парте ла комплот ші ла революціе пънъ ші кѣ арме ѧл мънъ. Dінї din преоці ші кълъгърі фѣсеръ апѣкаці din міжлокъл революціонілор ші акѣма зак ла прінсоаре ашептъndѣ'шї о септінцъ фаталъ.

Жърналъл Illustrirte Zeitung din Лаінціг ѧл Nр. 140 din 7. Мартіе с. к, пѣблікъ ѕн артікол ешіт din kondeіъл ѕнеї церman дела Брашов асѕпра еніскопіеї пезнїте din Трансілванія ші ѧл ѧнсоцеще кѣ портретъл ръпосатълві еніскоп Васіліе Мога. Dакъ артіколъл ва фі мерітъnd рефлексіі афле чітіторіъл.

АРТІСТ DE DINЦІ.

D. Фр. Шваве, каре ѧл маї мълте рѧндърі петрекѣсе ла Брашов, іар de кърѕnd се ѧнтоарсе din кълъторіа са ла Бъкърещі, се вede ѧнсърчінат а петрече іаръш ѕн ръстімп ла ної, ѕнde пѣ пъмаї траце, кърцъ ші ѧндреаптъ dінцї стрікаці, чї ші пѣне алцїї de метал мъкар ші пе о фалкъ ѧнтреагъ ш. а. Ачеаста спре щіінца пътіташілор.

ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР ѦЛ БРАШОВ.

ѦЛ banї de валътъ. Мартіе 27 к. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de грѣѣ кърат		8	24
— — — de міжлок . . .		7	42
— — съкарь		5	—
— — кѣкербѕ		4	36
— — орz		3	48
— — овъсе		2	24

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.